



Surah الحلزلزل-ز

الزلزلة

99

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan nama Allah, Yang Maha Pemurah, lagi Maha Mengasihani

SURAH AZ-ZALZALAH

(SURAH KEGONCANGAN BUMI)

سُورَةُ الزَّلْزَلَةِ

SAINS & KESIHATAN

Surah ke-99 | 8 Ayat | Juzuk 30

(Madaniyyah menurut pendapat yang masyhur; sebahagian ulama berpendapat Makkiyyah)

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۖ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۖ

"Apabila bumi digoncangkan dengan goncangannya yang dahsyat; serta bumi itu mengeluarkan segala isinya."

(Surah Az-Zalzalah 99: 1-2)

Oleh:

Hj Che Alim Hj Che Haron

AK (Kelantan)

Pesara Penolong Pegawai Perubatan

Freelance Researcher | Qur'an & Sains

★ PERCUMA — Untuk Semua Umat Islam ★

Dilarang Dijual

© 2026 Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan)

1. PENGENALAN SURAH AZ-ZALZALAH

Surah Az-Zalzalah (سُورَةُ الزَّلْزَلَةِ) adalah surah ke-99 dalam al-Qur'an al-Karim, terdiri daripada 8 ayat yang diturunkan di Madinah al-Munawwarah. Nama surah ini diambil daripada perkataan "الزَّلْزَلَةُ" (az-zalzalah) yang bermaksud "kegoncangan" atau "gempa bumi".

FAKTA SURAH AZ-ZALZALAH

Surah ke: 99 | Bilangan Ayat: 8 | Juzuk: 30 | Tempat Turun: Madinah
Nama lain: Surah Az-Zilzal, Surah Al-Zalzalah, Surah Idha Zulzilat

1.1. SEBAB PENURUNAN (ASBABUN NUZUL)

Surah ini diturunkan sebagai peringatan kepada orang-orang beriman tentang keadaan hari Kiamat yang dahsyat. Bumi akan digoncangkan dengan goncangannya yang paling hebat, dan akan mengeluarkan semua yang terkandung di dalamnya. Manusia akan memperlihatkan segala amalan mereka, walaupun amalan itu sebesar zarah.

Menurut sebahagian riwayat tafsir, para sahabat pernah bertanya-tanya sama ada amalan-amalan kecil akan diperhitungkan. Surah ini menjadi jawapan bahawa setiap amalan, sekecil mana pun, akan dicatat dan dibalas.

2. TEKS SURAH AZ-ZALZALAH DENGAN TERJEMAHAN

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ① وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ②

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ③ يَوْمَئِذٍ تُخْبِرُ أَخْبَارَهَا ④

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ⑤ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالُهُمْ ⑥

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ⑦ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ⑧

3. TAFSIR AYAT DEMI AYAT

AYAT 1-2: KEGONCANGAN BUMI YANG DAHSYAT

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۝١

"Apabila bumi digegarkan dengan gegaran yang sedahsyat-dahsyatnya,"

وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَنْقَالَهَا ۝٢

Serta bumi itu mengeluarkan segala isinya."

(Surah Az-Zalzalah 99: 1-2)

Ayat ini menggambarkan peristiwa besar pada hari Kiamat — bumi akan mengalami goncangan yang amat dahsyat, melebihi segala gempa bumi yang pernah berlaku. Ia bukan gempa biasa, tetapi "zilzalaha" — goncangannya sendiri yang hakiki, iaitu kegoncangan akhir yang mutlak. Bumi juga akan memuntahkan segala kandungannya termasuk orang-orang mati yang dikebumikan.

AYAT 3-5: SAKSI BUMI PADA HARI KIAMAT

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۝٣

"Dan berkatalah manusia (dengan perasaan gerun); "Apa yang sudah terjadi kepada bumi?"

يَوْمَئِذٍ تُخَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝٤

"Pada hari itu bumipun menceritakan khabar beritanya,"

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۝٥

Bahawa Tuhanmu telah memerintahnya (berlaku demikian)."

(Surah Az-Zalzalah 99: 3-5)

Manusia tercengang melihat keadaan luar biasa itu. Bumi kemudiannya menjadi saksi — ia akan "bercakap" dan menceritakan apa yang dilakukan oleh manusia di atasnya. Ini adalah mukjizat luar biasa bahawa Allah akan menjadikan bumi sebagai saksi yang hidup pada hari Kiamat.

AYAT 6-8: PEMBALASAN AMALAN WALAUPUN SEBESAR ZARAH

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۝٦

"Pada hari itu manusia akan keluar berselerak (dari kubur masing-masing) - untuk diperlihatkan kepada mereka (balasan) amal-amal mereka"

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝٧

"Maka sesiapa berbuat kebajikan seberat zarah, nescaya akan dilihatnya (dalam surat amalnya)!"

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

Dan sesiapa berbuat kejahatan seberat zarah, nescaya akan dilihatnya (dalam surat amalnya)!"

(Surah Az-Zalzalah 99: 6-8)

Ayat penutup ini adalah antara ayat paling komprehensif dalam al-Qur'an tentang keadilan Allah. "Mithqala zarratin" (مِثْقَالِ ذَرَّةٍ) bermaksud seberat zarah — iaitu perkara yang sangat kecil sekali pun. Ini mengajarkan kita bahawa tiada amalan yang sia-sia di sisi Allah.

FAKTA SAINS: "MITHQAL ZARRATIN" — BERAT ATOM

Perkataan "Zarratin" (ذَرَّةٍ) dalam bahasa Arab klasik merujuk kepada zarah yang paling kecil. Sains moden menemui atom sebagai unit asas jirim — dan kemudian menemui zarah-zarah yang lebih kecil lagi di dalamnya seperti proton, neutron, elektron dan kuark. Menariknya, Al-Qur'an sendiri menyebut "yang lebih kecil daripada itu" (Surah Yunus 10:61).

4. QURAN & SAINS: GEMPA BUMI DAN ISYARAT ALAM

4.1 SAINS GEMPA BUMI (SEISMOLOGI)

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

"Apabila bumi digoncangkan dengan goncangannya yang sedahsyat dahsyatnya."

(Surah Az-Zalzalah 99: 1)

Al-Qur'an menyebut "zilzalaha" — goncangannya yang sebenar-benar. Sains seismologi moden menjelaskan bahawa gempa bumi berlaku akibat pergerakan plat tektonik di bawah kerak bumi. Allah Taala mencipta sistem ini dengan sangat teliti dan teratur.

FAKTA SAINS SEISMOLOGI

- Bumi mempunyai kira-kira 500,000 gempa bumi setiap tahun, tetapi hanya 100,000 yang dapat dirasai.
- Skala Richter mengukur magnitud gempa: setiap peningkatan 1 unit = amplitud gegaran 10 kali ganda dan tenaga kira-kira 32 kali ganda.
- Gempa bumi terbesar yang tercatat ialah 9.5 magnitud (Chile, 1960).
- Al-Qur'an menyebut fenomena ini 1400 tahun sebelum sains moden memahaminya.

4.2 BUMI SEBAGAI SAKSI — PERSPEKTIF SAINTIFIK

Ayat 4-5 menyatakan bumi akan "menceritakan beritanya." Sains moden mendapati bahawa bumi menyimpan "rekod" aktiviti manusia melalui pelbagai cara: komposisi kimia tanah, isotop radioaktif, fosil, dan lapisan geologi. Kajian terbaru menunjukkan bahawa bumi mampu "merakam" jejak-jejak aktiviti manusia secara fizikal.

KAJIAN SAINTIFIK: MEMORI BUMI

- Para saintis mendapati lapisan geologi merakam sejarah bumi sejak jutaan tahun.
- Forensik tanah dapat mengesan aktiviti manusia, jenayah dan bencana alam.
- Kajian isotop karbon merakam aktiviti nuklear, pembakaran bahan api, dan perubahan iklim.
- Ini selari dengan konsep Al-Qur'an bahawa bumi akan "bercerita" pada Hari Kiamat.

4.3 JIRIM TERKECIL: ZARAH DAN ATOM

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾

"Maka sesiapa yang berbuat kebajikan seberat zarah, nescaya ia akan melihatnya."

(Surah Az-Zalzalah 99: 7)

Perkataan "zarratin" (ذَرَّةٍ) merujuk kepada jirim yang paling kecil yang dapat dibayangkan. Dalam sains moden, kita mengenali atom sebagai unit asas jirim — begitu kecil sehingga berbilion-bilion atom muat di atas kepala jarum. Al-Qur'an menggunakan konsep jirim terkecil ini untuk menggambarkan ketelitian hisab Allah.

5. HADITH-HADITH BERKAITAN SURAH AZ-ZALZALAH

HADITH 1: BERWASPADA DENGAN DOSA-DOSA KECIL

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ، حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ بْنُ بَانَكَ، قَالَ سَمِعْتُ عَامِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزَّيْبِرِ، يَقُولُ : حَدَّثَنِي عَوْفُ بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : " يَا عَائِشَةُ إِيَّاكَ وَمُحَقَّرَاتِ الْأَعْمَالِ فَإِنَّ لَهَا مِنَ اللَّهِ طَالِبًا " .

MAKSUD:

Daripada 'Aisyah رضي الله عنها, beliau berkata:

Rasulullah ﷺ bersabda kepadaku:

"Wahai 'Aisyah, jauhilah olehmu dosa-dosa yang dipandang kecil (remeh), kerana sesungguhnya bagi dosa-dosa itu ada penuntutnya di sisi Allah."

RUJUKAN: Sunan Ibn Majah, No. 4243 (Kitab az-Zuhd).

STATUS: Sahih menurut Darussalam.

PERAWI: Sayyidah Aisyah رضي الله عنها

DARJAT: Sahih

Sanad: Diriwayatkan oleh Imam Ibn Majah dalam Sunannya

☞ Sumber 1: <https://sunnah.com/ibnmajah:4243>

☞ Sumber 2: <https://dorar.net/hadith/search?q=محقرات+الأعمال>

HADITH 2: HARI KIAMAT — BUMI AKAN BERSAKSI

حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي سَلِيمَانَ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا) قَالَ " أَتَدْرُونَ مَا أَخْبَارُهَا " . قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ . قَالَ " فَإِنَّ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا أَنْ تَقُولَ عَمَلٌ كَذَا وَكَذَا يَوْمَ كَذَا وَكَذَا قَالَ فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا " . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

MAKSUD:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, beliau berkata:

Rasulullah ﷺ membaca ayat:

“Pada hari itu bumi akan menceritakan khabar-khabarnya.”

(Surah az-Zalzalah: 4)

Kemudian Baginda bersabda:

“Tahukah kamu apakah khabar-khabarnya itu?”

Para sahabat menjawab: “Allah dan Rasul-Nya lebih mengetahui.”

Baginda bersabda:

“Sesungguhnya khabar-khabarnya ialah ia (bumi) akan menjadi saksi ke atas setiap lelaki dan perempuan tentang apa yang mereka lakukan di atasnya.

Ia akan berkata: ‘Dia telah melakukan begini dan begini pada hari sekian dan sekian.’

Itulah khabar-khabarnya.”

RUJUKAN: Jami‘ at-Tirmizi, No. 2429 (Kitab Sifat al-Qiyamah).

STATUS: Dinilai Da‘if oleh Darussalam, dan dinyatakan Hasan Gharib oleh Imam at-Tirmizi.

PERAWI: Abu Hurairah رضي الله عنه

DARJAT: Da‘if (Hasan Gharib menurut Imam at-Tirmizi)

SANAD: Diriwayatkan oleh Imam at-Tirmidhi dalam Sunannya

🔗 Sumber 1: <https://sunnah.com/tirmidhi:2429>

🔗 Sumber 2: <https://dorar.net/hadith/search?q=تحدث+أخبارها>

HADITH 3: AMAL BAIK WALAUPUN SEDIKIT

حَدَّثَنِي أَبُو غَسَّانَ الْمُسَمِّيُّ، حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ، - يَعْنِي
الْخَزَّازَ - عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ
قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ " لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنَّ تَلَقَّى أَخَاكَ بِوَجْهِهِ
طَلَقٍ " .

MAKSUD:

Daripada Abu Dzar رضي الله عنه, beliau berkata:

Nabi ﷺ bersabda kepadaku:

“Janganlah engkau meremehkan sesuatu kebaikan pun, walaupun sekadar engkau bertemu saudaramu dengan wajah yang ceria.”

RUJUKAN: Sahih Muslim, No. 2626 (Kitab al-Birr wa as-Silah, Hadis 187).

PERAWI: Abu Dzar al-Ghifari رضي الله عنه

DARJAT: Sahih

SANAD: Diriwayatkan oleh Imam Muslim dalam Shahihnya

🔗 Sumber 1: <https://sunnah.com/muslim:2626>

🔗 Sumber 2: <https://dorar.net/hadith/search?q=لا+تحقرن+من+المعروف>

6. PANDUAN PRAKTIK HARIAN BERDASARKAN SURAH AZ-ZALZALAH

Surah Az-Zalzalah mengajarkan kita beberapa pengajaran praktikal yang boleh dilaksanakan dalam kehidupan seharian:

6.1 MUHASABAH DIRI HARIAN

AMALAN HARIAN YANG DISYORKAN

- ① Muhasabah sebelum tidur — kira amalan baik dan buruk pada hari itu.
- ② Jangan remehkan amalan kecil — senyuman, terima kasih, sedekah kecil.
- ③ Baca Surah Az-Zalzalah setiap malam sebagai peringatan diri.
- ④ Sentiasa ingat bahawa bumi menjadi saksi setiap perbuatan kita.
- ⑤ Amalkan "mithqal zarratin" — nilai setiap tindakan walaupun kecil.

6.2 AMALAN KEBAIKAN BERTERUSAN (SEDEKAH JARIAH)

Berdasarkan prinsip "mithqal zarratin" — setiap amalan baik akan dibalas — Islam menggalakkan kita untuk sentiasa berbuat baik tanpa menilai besar kecilnya amalan tersebut. Sedekah jariah adalah antara amalan terbaik kerana pahalanya berterusan walaupun setelah kita meninggal dunia.

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ جُرَّجٍ قَالُوا:
حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ " إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ إِلَّا مِنْ
صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ " .

MAKSUD:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda:

“Apabila seseorang manusia meninggal dunia, terputuslah segala amalannya kecuali tiga perkara:
sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya.”

RUJUKAN: Sahih Muslim, No. 1631 (Kitab al-Wasiyyah, Hadis 20).

(Hadis Sahih Muslim)

7. IMBAS QR CODE UNTUK SUMBANGAN

7.1 AYAT-AYAT AL-QUR'AN BERKAITAN INFAQ & SUMBANGAN

① SURAH AL-BAQARAH (2:261)

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ
سُنْبُلَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ ۗ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾

"Perumpamaan orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah ialah seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendaki-Nya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurnia-Nya, lagi Maha Mengetahui."

② SURAH AL-BAQARAH (2:274)

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾

"Orang-orang yang membelanjakan hartanya pada waktu malam dan siang, secara rahsia dan terang-terangan, maka mereka beroleh pahala di sisi Tuhan mereka, dan tidak ada kebimbangan (dari sesuatu yang tidak baik) terhadap mereka, dan mereka pula tidak akan berdukacita."

③ SURAH ALI IMRAN (3:92)

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٩٢﴾

"Kamu tidak sekali-kali akan dapat mencapai (hakikat) kebajikan dan kebaktian (yang sempurna) sebelum kamu dermakan sebahagian dari apa yang kamu sayangi. Dan apa sahaja yang kamu dermakan maka sesungguhnya Allah mengetahuinya."

④ SURAH AL-HADID (57:7)

آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُسْتَخْلَفِينَ فِيهِ ۖ فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٧﴾

"Berimanlah kamu kepada Allah dan Rasul-Nya, dan belanjakanlah (pada jalan Allah) sebahagian dari harta benda yang Ia telah menjadikan kamu menguasainya sebagai amanah. Maka orang-orang yang beriman di antara kamu serta mereka membelanjakan (hartanya pada jalan Allah), mereka akan beroleh pahala yang besar."

⑤ SURAH AZ-ZALZALAH (99:7)

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾

"Maka sesiapa yang berbuat kebajikan seberat zarah, nescaya ia akan melihat (balasan)nya." — Infaq anda, walaupun kecil, akan dicatat dan dibalas oleh Allah Taala.

7.2 HADITH-HADITH BERKAITAN SUMBANGAN & SEDEKAH

① KEUTAMAAN SEDEKAH JARIAH

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا
حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ " إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ إِلَّا مِنْ
صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ " .

MAKSUD:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda:

"Apabila seseorang manusia meninggal dunia, maka terputuslah amalannya kecuali daripada tiga perkara:

1. Sedekah jariah (sedekah yang berterusan manfaatnya),
2. Ilmu yang dimanfaatkan,
3. Anak soleh yang mendoakan untuknya."

Hadis ini menerangkan bahawa selepas kematian, seseorang tidak lagi dapat menambah amalannya, kecuali melalui tiga perkara yang manfaatnya berterusan. Ia menggalakkan umat Islam supaya meninggalkan legasi kebaikan yang berkekalan serta mendidik anak menjadi insan soleh.

RUJUKAN: Sahih Muslim, No. 1631 (Kitab al-Wasiyyah, Hadis 20).

PERAWI: Abu Hurairah رضي الله عنه

DARJAT: Sahih

MUKHARRIJ: Imam Muslim

☞ Sumber: <https://sunnah.com/muslim:1631>

② SEDEKAH TIDAK MENGURANGI HARTA

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، جُرَّحٌ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ " مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ " .

MAKSUD:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda:

"Sedekah tidak akan mengurangkan harta.

Dan Allah tidak menambahkan kepada seorang hamba kerana sikap memaafkan melainkan kemuliaan.

Dan tidaklah seseorang merendahkan diri kerana Allah melainkan Allah akan mengangkat darjatnya."

Hadis ini mengandungi tiga prinsip penting:

1. **Sedekah membawa keberkatan**, walaupun secara zahir harta berkurang.
2. **Memaafkan orang lain menambah kemuliaan**, bukan menjatuhkan maruah.
3. **Tawaduk kerana Allah akan meninggikan darjat seseorang** di sisi-Nya dan juga di sisi manusia.

RUJUKAN: Sahih Muslim, No. 2588 (Kitab al-Birr wa as-Silah, Hadis 90).

PERAWI: Abu Hurairah رضي الله عنه

DARJAT: Sahih

MUKHARRIJ: Imam Muslim

☞ Sumber: <https://sunnah.com/muslim:2588>

③ PAHALA SEDEKAH BERLIPAT GANDA

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُنِيرٍ، سَمِعَ أَبَا النَّضْرِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ - هُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ - عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ " مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدْلِ تَمْرَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ - وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ - وَإِنَّ اللَّهَ يَتَقَبَّلُهَا بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يَرْبِّيَهَا لِرَبِّهَا لِكَمٍّ يَرْبِّي أَحَدُكُمْ فَلَوْهُ حَتَّى

تَكُونُ مِثْلَ الْجَبَلِ". تَابَعَهُ سُلَيْمَانُ عَنْ ابْنِ دِينَارٍ. وَقَالَ وَرَقَاءُ عَنْ ابْنِ دِينَارٍ،
عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ. وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ عَنْ أَبِي مَرْيَمَ وَزَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ وَسَهِيلٌ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

MAKSUD:

Daripada Abu Hurairah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ, beliau berkata bahawa Rasulullah ﷺ bersabda:

"Sesiapa yang bersedekah walaupun seberat sebiji tamar daripada hasil usaha yang baik — dan Allah tidak menerima melainkan yang baik — maka Allah akan menerimanya dengan tangan kanan-Nya.

Kemudian Allah akan membesarkannya untuk pemiliknya sebagaimana salah seorang daripada kamu membesarkan anak kudanya, sehingga ia menjadi seperti gunung."

Hadis ini menunjukkan bahawa:

- Sedekah mestilah daripada sumber yang halal dan baik.
- Walaupun kecil nilainya, ia amat besar di sisi Allah.
- Allah melipatgandakan pahala sedekah sehingga menjadi sangat besar pada hari akhirat.

Bahagian akhir riwayat menyebut bahawa hadis ini juga diriwayatkan melalui beberapa sanad (rantai perawi) yang lain, menunjukkan kekuatan dan kesahihannya.

RUJUKAN: Sahih al-Bukhari, No. 1410 (Kitab az-Zakat, Hadis 14).

PERAWI: Abu Hurairah رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

DARJAT: Muttafaq Alaih (Bukhari & Muslim)

🔗 Sumber: <https://sunnah.com/bukhari:1410>

④ BERLUMBA-LUMBA DALAM KEBAIKAN

حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٌ جَمِيعًا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ، -
قَالَ ابْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - قَالَ أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ "بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ فَتَنَّا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلَمِ
يَصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيَمْسِي كَافِرًا أَوْ يَمْسِي مُؤْمِنًا وَيَصْبِحُ كَافِرًا يَبِيعُ دِينَهُ
بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا".

MAKSUD:

Daripada Abu Hurairah رضي الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda:

“Bersegeralah kamu melakukan amalan-amalan (kebaikan) sebelum datangnya fitnah seperti potongan malam yang gelap.

Seseorang itu pada waktu pagi dalam keadaan beriman, tetapi pada petang hari menjadi kafir; atau pada petang hari dia beriman, dan pada pagi hari menjadi kafir.

Dia menjual agamanya dengan sedikit keuntungan daripada dunia.”

Hadis ini mengandungi peringatan keras supaya:

- Segera melakukan kebaikan sebelum datang zaman penuh kekeliruan dan ujian iman.
- Berhati-hati dengan godaan dunia yang boleh menggugat akidah.
- Sentiasa memelihara iman agar tidak terjerumus dalam fitnah yang boleh menyebabkan seseorang meninggalkan agama.

RUJUKAN: Sahih Muslim, No. 118 (Kitab al-Iman, Hadis 220).

PERAWI: Abu Hurairah رضي الله عنه

DARJAT: Sahih

MUKHARRIJ: Imam Muslim

🔗 Sumber: <https://sunnah.com/muslim:118>

⑤ PAHALA MENUNJUKKAN KEBAIKAN

وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَأَبُو كُرَيْبٍ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ - وَاللَّفْظُ لِأَبِي كُرَيْبٍ -
 - قَالُوا حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ أَبِي
 مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ إِنِّي أَبْذِعُ بِي فَاحْمِلْنِي
 فَقَالَ " مَا عِنْدِي " . فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَا أَذْهَبُ عَلَى مَنْ يَحْمِلُهُ فَقَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ " مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ " .

MAKSUD:

Daripada Abu Mas'ud al-Ansari رضي الله عنه, beliau berkata:

Seorang lelaki datang kepada Nabi ﷺ lalu berkata:

“Sesungguhnya aku telah kehabisan bekalan (atau terputus dalam perjalanan), maka berilah aku tunggangan.”

Baginda bersabda:

“Aku tidak mempunyai (apa-apa untuk diberikan).”

Lalu seorang lelaki berkata:

“Wahai Rasulullah, aku akan menunjukkan kepadanya seseorang yang boleh memberinya tunggangan.”

Maka Rasulullah ﷺ bersabda:

“Sesiapa yang menunjukkan kepada suatu kebaikan, maka baginya pahala seperti pahala orang yang melakukannya.”

Hadis ini menunjukkan bahawa:

- Menjadi perantara kebaikan tetap mendapat pahala.
- Seseorang boleh memperoleh ganjaran walaupun tidak melakukan kebaikan itu secara langsung.
- Islam menggalakkan umatnya membantu dan memudahkan urusan orang lain.

RUJUKAN: Sahih Muslim, No. 1893a (Kitab al-Imarah, Hadis 195).

PERAWI: Abu Masud al-Ansari رضي الله عنه

DARJAT: Sahih

MUKHARRIJ: Imam Muslim

🔗 Sumber: <https://sunnah.com/muslim:1893>

7.3 RAYUAN SUMBANGAN IKHLAS

BISMILLAHIRRAHMANIRRAHIM

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh,

Dengan penuh rasa syukur dan rendah hati, saya — Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan), seorang pesara Penolong Pegawai Perubatan dan pengkaji bebas Qur'an & Sains — mengalu-alukan sokongan tuan/puan dalam usaha dakwah ilmiah yang ikhlas ini.

eBook "Qur'an & Sains" ini diedarkan secara PERCUMA kepada seluruh umat Islam, tanpa mengira bangsa, usia, atau latar belakang. Ia adalah satu bentuk amanah ilmu yang ingin saya sampaikan selagi hayat dikandung badan.

Tujuan Sumbangan Anda:

- ✓ Sedekah Jariah yang berterusan — pahala mengalir tanpa henti
- ✓ Menyebarkan ilmu Qur'an kepada lebih ramai insan
- ✓ Menampung kos penyelidikan, pengumpulan data dan penyuntingan
- ✓ Membantu kesinambungan kerja dakwah melalui penulisan ilmiah
- ✓ Pahala berganda insya-Allah — anda turut mengambil bahagian dalam dakwah ini

"Sesiapa yang menunjukkan kepada kebaikan, maka baginya pahala seperti pahala orang yang melakukannya." (Hadis Sahih Muslim)

Sumbangan anda, walau sebesar mana pun, amat bermakna dan dihargai setinggi-tingginya. Semoga Allah Taala merahmati, memberkati dan melipatgandakan ganjaran atas keikhlasan tuan/puan. Aamiin ya Rabbal Aalamin.

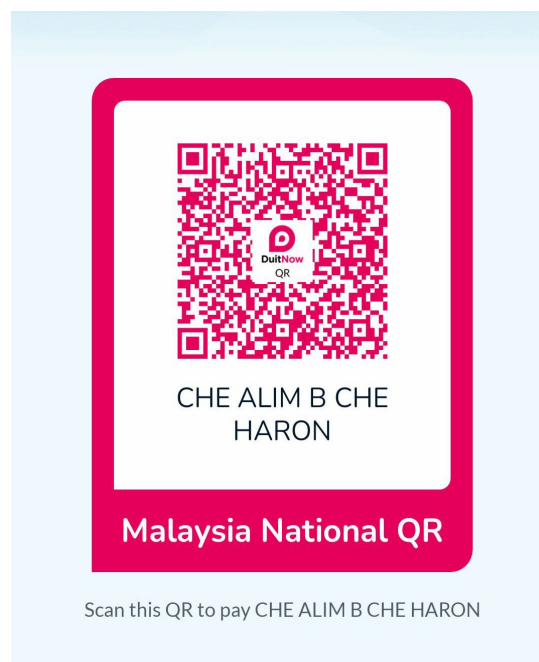
Jazakumullahu Khairan Kathiran
Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan)

7.4 ARAHAN IMBAS QR CODE

LANGKAH-LANGKAH UNTUK MENYUMBANG

- ① Buka aplikasi kamera telefon pintar anda
- ② Arahkan kamera ke arah QR Code DuitNow di bawah
- ③ Klik pada pautan atau notifikasi yang muncul pada skrin
- ④ Masukkan jumlah sumbangan yang dikehendaki (tiada had minimum)
- ⑤ Sahkan pembayaran dan tamatkan transaksi dengan selamat

7.5 QR CODE SUMBANGAN DUITNOW



CHE ALIM B CHE HARON
Malaysia National QR

Scan this QR to pay CHE ALIM B CHE HARON

SUMBANG SEKARANG

Qur'an & Sains

Sumbangan Antarabangsa (PayPal):

DERMA

paypal.me/quranscience

PENUTUP & NOTA AKHIR

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا ۖ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ١٢٧

"Ya Tuhan kami, terimalah daripada kami (amal ibadah kami), sesungguhnya Engkaulah Yang Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui."

(Surah Al-Baqarah 2:127)

وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ١١٤

"Dan katakanlah: Ya Tuhanku, tambahkanlah ilmu pengetahuanku."

(Surah Ta-Ha 20:114)

PENAFIAN: eBook ini disediakan sebagai bahan rujukan ilmiah dan pendidikan Islam semata-mata. Penulis telah berusaha sedaya upaya untuk memastikan ketepatan maklumat, namun sebarang kesilapan adalah kelemahan manusiawi. Pembaca dinasihatkan untuk merujuk kepada ulama dan pakar yang berkelayakan bagi sebarang pertanyaan agama atau perubatan.

★ PERCUMA — Untuk Semua Umat Islam ★

Dilarang Dijual | Haram Dikomersialkan

© 2026 Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan)

Pesara Penolong Pegawai Perubatan | Freelance Researcher Qur'an & Sains

◆ PENGHARGAAN ◆

Kepada isteri tercinta
Zaharah Mohd Latif
dan anak-anak yang dikasihi —
**Muhammad Hafiz, Noor Hazwani, Abdul Hakim,
Noor Hidayah, Nor Aqila & Nor Atiqah**
Juga Menantu-Menantu:
Fazilah, Malek, Hanin, Fairizal & Firwan

Terima kasih atas segala doa, sokongan dan pengorbanan. Semoga Allah merahmati kita semua.

وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ

"Dan bahawa sesungguhnya usaha itu akan diperlihatkan (balasannya)."
(Surah An-Najm: 40)